

I care
#iGive
It matters

J'y crois
#jeDonne
C'est important



Government of Canada Workplace Charitable Campaign

Campagne de charité en milieu de travail du gouvernement du Canada



United Way
Centraide

unitedway.ca | centraide.ca

2018

SEPTEMBER/SEPTEMBRE								OCTOBER/OCTOBRE								NOVEMBER/NOVEMBRE								DECEMBER/DÉCEMBRE							
S/D	M/L	T/M	W/M	T/J	F/V	S/S		S/D	M/L	T/M	W/M	T/J	F/V	S/S		S/D	M/L	T/M	W/M	T/J	F/V	S/S		S/D	M/L	T/M	W/M	T/J	F/V	S/S	
						1		1	2	3	4	5	6							1	2	3					1				
2	3	4	5	6	7	8		7	8	9	10	11	12	13		4	5	6	7	8	9	10		2	3	4	5	6	7	8	
9	10	11	12	13	14	15		14	15	16	17	18	19	20		11	12	13	14	15	16	17		9	10	11	12	13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22		21	22	23	24	25	26	27		18	19	20	21	22	23	24		16	17	18	19	20	21	22	
23 30	24	25	26	27	28	29		28	29	30	31					25	26	27	28	29	30			23 30	24 31	25	26	27	28	29	

IT'S WHAT WE DO: Improve the lives of Canadians across the country
C'EST CE QUE NOUS FAISONS : améliorer la vie des Canadiens à travers le pays

2019

JANUARY/JANVIER								FEBRUARY/FÉVRIER								MARCH/MARS								APRIL/AVRIL							
S/D	M/L	T/M	W/M	T/J	F/V	S/S		S/D	M/L	T/M	W/M	T/J	F/V	S/S		S/D	M/L	T/M	W/M	T/J	F/V	S/S		S/D	M/L	T/M	W/M	T/J	F/V	S/S	
		1	2	3	4	5							1	2								1	2					1			
6	7	8	9	10	11	12		3	4	5	6	7	8	9		3	4	5	6	7	8	9		7	8	9	10	11	12	13	
13	14	15	16	17	18	19		10	11	12	13	14	15	16		10	11	12	13	14	15	16		14	15	16	17	18	19	20	
20	21	22	23	24	25	26		17	18	19	20	21	22	23		17	18	19	20	21	22	23		21	22	23	24	25	26	27	
27	28	29	30	31				24	25	26	27	28			24 31	25	26	27	28	29	30		28	29	30						
MAY/MAI								JUNE/JUIN								JULY/JUILLET								AUGUST/AOÛT							
S/D	M/L	T/M	W/M	T/J	F/V	S/S		S/D	M/L	T/M	W/M	T/J	F/V	S/S		S/D	M/L	T/M	W/M	T/J	F/V	S/S		S/D	M/L	T/M	W/M	T/J	F/V	S/S	
			1	2	3	4								1		1	2	3	4	5	6						1	2	3		
5	6	7	8	9	10	11		2	3	4	5	6	7	8		7	8	9	10	11	12	13		4	5	6	7	8	9	10	
12	13	14	15	16	17	18		9	10	11	12	13	14	15		14	15	16	17	18	19	20		11	12	13	14	15	16	17	
19	20	21	22	23	24	25		16	17	18	19	20	21	22		21	22	23	24	25	26	27		18	19	20	21	22	23	24	
26	27	28	29	30	31			23 30	24	25	26	27	28	29		28	29	30	31					25	26	27	28	29	30	31	
SEPTEMBER/SEPTEMBRE								OCTOBER/OCTOBRE								NOVEMBER/NOVEMBRE								DECEMBER/DÉCEMBRE							
S/D	M/L	T/M	W/M	T/J	F/V	S/S		S/D	M/L	T/M	W/M	T/J	F/V	S/S		S/D	M/L	T/M	W/M	T/J	F/V	S/S		S/D	M/L	T/M	W/M	T/J	F/V	S/S	
1	2	3	4	5	6	7				1	2	3	4	5								1	2				1	2	3		
8	9	10	11	12	13	14		6	7	8	9	10	11	12		3	4	5	6	7	8	9		8	9	10	11	12	13	14	
15	16	17	18	19	20	21		13	14	15	16	17	18	19		10	11	12	13	14	15	16		15	16	17	18	19	20	21	
22	23	24	25	26	27	28		20	21	22	23	24	25	26		17	18	19	20	21	22	23		22	23	24	25	26	27	28	
29	30							27	28	29	30	31				24	25	26	27	28	29	30		29	30	31					

Cal18

- Statutory Holiday / Jour férié
- Holiday in Quebec / Congé au Québec
- Holiday in Newfoundland / Congé à Terre-Neuve
- ☐ Holiday in Yukon / Congé au Yukon
- Provincial/Territorial Holiday (except Quebec and Yukon) / Congé provincial et territorial (à l'exception du Québec et du Yukon)
- Government direct deposit pay days / Paye directe du gouvernement
- Military pay days / Dépôts de la solde militaire
- RCMP pay days / Paye directe de la GRC

United Way is committed to helping people and families across Canada build better lives. We do this by moving people from poverty to possibility, helping kids be all they can be, and building strong and healthy communities.

Centraide se dédie à aider les gens et les familles partout au Canada à se bâtir une vie meilleure. Nous y parvenons en brisant le cycle de la pauvreté, en favorisant la réussite des jeunes et en bâtissant des collectivités fortes et saines.

iii HealthPartners PartenaireSanté

healthpartners.ca
partenairesante.ca

HealthPartners: We Are Your Neighbours. When it comes to health, we are here for you, in 1,200 communities across the country. Your donation helps our 16 member charities save the lives of those you love.

PartenaireSanté : nous sommes vos voisins. Quand il est question de santé, nous sommes là pour vous dans 1 200 collectivités partout au pays. Vos dons aident nos 16 organismes de bienfaisance membres à sauver la vie de vos proches.



Did you know? The Government of Canada Workplace Charitable Campaign allows you to designate your contribution to any registered Canadian charity close to your heart. Find the list of the 86,000 charities you can choose to support: canada.ca/charities-list.

Le saviez-vous? La Campagne de charité en milieu de travail du gouvernement du Canada vous permet de diriger votre don vers tout organisme de bienfaisance canadien enregistré qui vous tient à cœur. Consultez canada.ca/organismes-bienfaisance-liste pour la liste des 86 000 organismes que vous pouvez choisir de soutenir.

#iGive because I care.
Why do you give?
Share your story.

#jeDonne parce que j'y crois.
Pourquoi donnez-vous?
Partagez votre histoire.

YOUR GENEROSITY IMPROVES THE LIVES OF CANADIANS ACROSS THE COUNTRY

What is the Government of Canada Workplace Charitable Campaign?

Your Charitable Campaign gives employees and retirees the opportunity to make a difference. Managed by United Way / Centraide, your Charitable Campaign is a simple and efficient charitable giving option that allows you to support United Way / Centraide, HealthPartners / PartenaireSanté or any other registered Canadian charity.

Why give through your Charitable Campaign?

- **It's who we are and what we do.** The Charitable Campaign is an extension of what we do: improve the lives of Canadians from coast to coast to coast.
- **It matters.** We can make a difference by supporting the causes that are close to our hearts.
- **It's easy.** You choose who to give to and how to give. Give through payroll deduction and have your donation amount automatically appear on your T4.

VOTRE GÉNÉROSITÉ AMÉLIORE LA VIE DES CANADIENS À TRAVERS LE PAYS

La Campagne de charité en milieu de travail du gouvernement du Canada, c'est quoi?

Votre campagne de charité donne aux employés et aux retraités l'occasion de faire une différence. Gérée par Centraide / United Way, votre campagne de charité offre un moyen simple et efficace de donner, qui vous permet de soutenir Centraide / United Way, PartenaireSanté / HealthPartners ou tout autre organisme de charité canadien enregistré.

Pourquoi donner par l'intermédiaire de la campagne de charité?

- **C'est qui nous sommes et ce que nous faisons.** La campagne de charité est une continuité de ce que nous faisons : améliorer la vie des Canadiens d'un océan à l'autre.
- **C'est important.** Nous pouvons faire une différence en soutenant les causes qui nous tiennent à cœur.
- **C'est facile.** Vous choisissez à qui donner et comment. Choisissez la déduction à la source et le montant total annuel de vos dons sera automatiquement reporté sur votre T4.

\$40
per pay
par paye

Provides counselling and support for two women who have been abused and are battling addictions, helping them create a better life.

Fournit un accompagnement adapté à deux femmes victimes de violence et toxicomanes pour les aider à repartir du bon pied.

\$20
per pay
par paye

Provides free access to Certified Respiratory Educators who can answer any questions related to lung health and support people with lung disease.

Offre un accès gratuit à des éducateurs certifiés dans le domaine respiratoire qui peuvent répondre aux questions liées à la santé pulmonaire et appuyer les gens atteints d'une maladie du poumon.

\$14
per pay
par paye

Can help two inner city seniors access services and support so they remain active and engaged in their community.

Offre à deux aînés habitant en ville des services et soutien qui leur permettent de rester actifs et engagés dans leur communauté.

United Way name and identification number

Nom et numéro d'identification de Centraide

ALBERTA

Alberta Capital Region	01013
Alberta Northwest	01134
Calgary and Area	01036
Central Alberta	01028
Fort McMurray	01340
Hinton	01168
Lakeland	01158
Lethbridge & South Western Alberta	01023
Lloydminster & District	01167
South Eastern Alberta	01026

BRITISH COLUMBIA

COLUMBIE-BRITANNIQUE

Central & Northern Vancouver Island	01048
Central & South Okanagan Similkameen	01050
East Kootenay	01071
Fraser Valley	01153
Greater Victoria	01029
Lower Mainland	01024
North Okanagan Columbia Shuswap	01103
Northern British Columbia	01077
Powell River & District	01139
Thompson Nicola Cariboo	01043
Trail and District	01062

MANITOBA

Brandon & District	01042
Morden & District	01066
Portage Plains	01069
Winkler & District	01132
Winnipeg	01014

NEW BRUNSWICK

NOUVEAU-BRUNSWICK

Central New Brunswick / Région du Centre du Nouveau-Brunswick	01016
Greater Moncton & Southeastern New Brunswick Region	01017
Saint John, Kings and Charlotte	01005

NEWFOUNDLAND

TERRE-NEUVE

Newfoundland & Labrador	01404
-------------------------------	-------

NORTHWEST TERRITORIES

TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Northwest Territories	01405
-----------------------------	-------

NOVA SCOTIA

NOUVELLE-ÉCOSSE

Cape Breton	01008
Colchester County	01046
Cumberland County	01034
Halifax	01025
Lunenburg County	01406
Pictou County	01081

ONTARIO

Cape Breton	01008
Brant	01031
Bruce Grey	01401
Chatham-Kent	01039
City of Kawartha Lakes	01121
Durham Region	01047
Elgin Middlesex	01019
Greater Toronto	01027
Guelph Wellington Dufferin	01041
Haldimand & Norfolk	01322
Halton & Hamilton	01033
Hastings & Prince Edward	01018
Kingston, Frontenac, Lennox & Addington	01032
Lanark County	01359
Leeds & Grenville	01120
Niagara Falls and Greater Fort Erie	01011
North East Ontario / Nord-est de l'Ontario	01344
Northumberland	01073
Ottawa	01001
Oxford	01072
Perth-Huron	01123
Peterborough & District	01045
Prescott-Russell	01400
Renfrew County	01076
Sarnia-Lambton	01020
Sault Ste. Marie & Algoma District	01037
Simcoe Muskoka	01058
South Niagara	01044
St. Catharines & District	01021
Stormont, Dundas & Glengarry	01038
Thunder Bay	01010
Waterloo Region Communities	01074
Windsor-Essex County	01040

PRINCE EDWARD ISLAND

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Prince Edward Island	01015
----------------------------	-------

QUÉBEC

Abitibi-Témiscamingue et Nord-du-Québec	01149
Bas-Saint-Laurent	01346
Centre-du-Québec	01086
Duplessis	01162
Estrie	01083
Gaspésie Îles-de-la-Madeleine	01360
Gatineau-Labelle-Hautes-Laurentides	01152
Grand Montréal	01003
Haute-Côte-Nord/Manicouagan	01145
KRTB-Côte-du-Sud	01085
Lanaudière	01337
Laurentides	01084
Mauricie	01060
Outaouais	01002
Québec et Chaudière-Appalaches	01022
Richelieu-Yamaska	01052
Saguenay-Lac-Saint-Jean	01343
Sud-Ouest du Québec	01347

SASKATCHEWAN

Battlefords	01330
Estevan	01056
Regina	01012
Saskatoon & Area	01030
Swift Current	01061
Weyburn & District	01049
Yorkton & District	01075

YUKON

Yukon	01166
-------------	-------